

יָדְעָז, גַּעֲדָעַלְתֶּן דִּי רַדְיפֹּת אַוִית אַיִיעָרָע בְּרִידָעֶר אֵין דִּיטְשָׁלָאנְד

Opiata pocztowa uiszczona ryczałtem

הארץ דערטש (מלוכה-לאטעריך זיין 9,8 פרינץ 15 גראשען NAJER FOLKSBLAT

לארן, זונטאג, כיבת תמו הרצין | עלפטער יהודגאנגע | נסיך, Niedziela, 16 lipca 1933 r. | № 163

כתובת המערכת: לודז, פiotrkowska 21, טל. 224-71. — טל. 224-71, אדריכל פטרז'קiewicz, 21, אדריכל פטרז'קiewicz.

הנֶּרֶךְ אַקְמָט פָּנוֹן 4 מִלּוּכָת

אין בעכטעו אונטערגעשריבעז געוווארען איז פארין

וועיכטיג נייעם פאָר די שפֿילעֶר פּוֹן דער

בגיגאנטישע פלה-רייז איבערן אהען
ביז-יארך-בערלייז איז ביז-יארך-קאוונא
רייז זאל זיין ניז-יארך-בערלין.
ביז-יארך איז אוּרִינְפֶּלְגַּעַן צי אַרְיוֹע
צווויי טוֹנוֹוישׁע פְּלִיהָעָר וְפָנָעָן אַרְזִינְפֶּלְגָּוֹן
ארום דער וועלט דער בעקאנטער אמריקאנפֶר עטאט קָוָן דער גָּעָן אַיבָּרְעָן אַיבָּרְעָן
אַלְיהָעָר וְוִילִי פָּסָטָם, דער ערשותר עטאט קָוָן דער גָּעָן אַיבָּרְעָן אַיבָּרְעָן
וּוְירְטְשָׁאָפְּלִיבָּרְדָּן רָאֵם אַיִּינְשָׁרָן
הַלְּרִיסָּה דַּי אַבְּרוֹנוֹ טָמֵי דְּבָרִים וְאַמְּרִים לְהָלָטָה בָּאָתָּה וְבָאָתָּה
אַזְּלָלְכָּה לְאַמְּצָמָה.

ב' ע ר ל י נ , 15 (ספ. טעל).
היטלער האט גוטמאפֿען א ווירטשאפטליךען אין ראת זאנגען בעטמיטטס געווואדען צויזען.
ויניכסראוניגווען. דער ציהונג פון דער 5-צעיר קלאמט.
נישט אינטאנטיש האבען א השפעה אויף דער צייט פון
נידר ציהונג פון דער 5-צעיר קלאמט.
היטלער האט גוטמאפֿען נאר אמאָל אונטער מיט דער
נידר שטוויכען, און זאָס פֿעַילען זאָס פֿעַילען דער ציהול
גאנזער פֿעַילען, און זאָס פֿעַילען זאָס פֿעַילען דער ציהול
טען פון דער ציהונג פון דער 5-צעיר קלאמט האט
חלדזין קיון השפעה נישט אויף דער הוּיך און זאָהָל
שפֿילְפֿרְדְּ גְּרוֹזְלָאוּ, וְוִילְיָלְיָהְלָאָן כְּלָל קְלָעְקְרָטָרָעָן בְּפִזְרָעָן
שטעהט פון זוּ גְּוֹזְאָנוּסָעָן, אַלְלָא אַגְּבָעְצִיכְיָעָנָעָן אַין שְׁפִילְ
פלְאַן גְּוֹזְאָנוּסָעָן, פֿון דער 5-צעיר קלאמט אַין דער ציהול
עַס אַקְּנוּ זֶה אַפְּרֵד טְרָפְּפָט אַין דְּ רִיחָעָן
די קְלָעְקְרָטָרָעָן זְישָׁת קְאָרָעְקָטָעָן אַדרָע גָּאָר אַפְּרֵד
גְּוֹעוֹתְּגִּילְכְּעָן אַפְּעָוִיסְטָעָן. אַין זֶה אַזְּאָרְךְּ דְּזֶה
וּפְעַזְעַן אַוְיגְּדָלָאָסָעָוּעָט, אַין זֶה אַזְּאָרְךְּ דְּזֶה
בְּעַילְהִיטְעָן שְׁפִילְעָר אַגְּשָׁנָהָט צָרָעָן דְּזֶה
יעַצְעַט. * * *
אַין שְׂיִיכָּות מִתְּדֻעַם בְּגַעֲאַיְלָטָעָן טְעַמְּפָאָעָן
אַרְשִׁילְעָן אַיְלָמְעָדָעָן.
ב' ע ר ל י נ , 15 (ספ. טעל).
וּנְדָעֶר פְּרָגְעַנְיָגָעָן, זְעַחְנָדָגָ פְּיָעָר. אוֹיפְּזָן
ב' ע ר ל י נ , 15 (ספ. טעל).
פְּעַטְרִידִיגְבָּגָג האט ער אַרְעָסִיטָרָט
די פְּאַלְיִיצְיָ אַין קְעַנְיָנְסָבָעָר האט ער צְיוֹנָנְפָּעָו, אוֹ דוֹרָה דִּי
פְּעַדְנִיכְטָנְגָגָן הָאָט ער צְגָעַשְׁטָפָלָט אַרְבָּסִיטָרָט
פְּעַזְוִיסְטָעָן סְפָּעָנָגָר אַקְּטָמָר, וְעַלְכָּרָה האט אַין
פְּרָבִּימְפָּסְטָאָזָעָן בְּיַיִם אוֹיפְּבָוִיָּעָן דִּי מְעַרְבָּעָנָט
פְּרָלוֹגְיָיָפָן 2 יְאָהָר אַונְטָרְגָּעְזָוָרָעָן 125 בְּנָגִים. אַרְבָּסִיטָרָט
שְׁדָר האט ערְקָלָט, אַו ער האט גַּעֲמִילָתָאָט הַיּוֹפָר.

באלטנוייז-פערדרילונג הצעיר העלה ברק יזידישע הייל-געזעלשאפט פאר אריינץ
לארז, אלעקסאנדרויסצא 19

— אין —¹⁾ **ארטיסטישע בומער** אינטער דער לייטונג פון יעדשי לענסקי פראנראמ: סימפאנישער אאלעסטער אונטער דער לייטונג פון ט. רידער. 3) מעניין אונטער דעם פרוייזה הימעל. 4) פאָטעהַ-לאַטעריעט דיפט אָק זונדרער). 2) סימפאנישער אאלעסטער אונטער דער לייטונג פון ט. רידער. און בענאנאלישע פיעורן. —²⁾ די ארטיסטישע אַוִיטריטען הויבען זיך אָז זיינער אווענד.

מלכיזראָר בעמ 19/7. 8.30 אונד זונט פאָר אין פֿאָרט - בעלענאנָן

א. פִּירְלִיבָּי הַשְׁרֵצֶל-אַהֲדֻמִּיעַ פָּאוֹת "הַעַלְעָנָאָרָוּ"
זִוְּנִיסְטִ שָׁעָ אַגְּגָנִי אַגְּגִיא
אוֹ לְאָרוֹ.

Łódzkie Towarzystwo Zuchetu do Optycznego Konnych

Łącznie turystów zatrzymywało się w stacjach kolejowych

(Top w Budzie Pabianickiej)

השלמה מ-30 ל-300 מילון. מילון זה יאפשר לנו לסייע לאנשי הרים ולבני הארץ.

ענדערט הימלער זיין פאליטיה צוּ יונדז?

קְרִיטִית אָנוֹ אָפֵשׁ אֲזֶה זֶה אַמְרָרוּתָהּ.
כְּדִי כֵּן פְּרִימְרִיךְן דֵּי דָּאִיגְעַן גַּעֲנָאָן, —
אָנוֹ אַין דָּעֵר עַל בָּרְגָּר צִוְּיָה כְּדִי אֲזֶה גַּעֲנָאָן
עַל עַם אַמְּתָאָגָבָרִים קְעֵגְלָן דִּינְטְּלָגְדָּר אַין אַזְּרָאָלָגָדָר,
— אַין מְעֻן אַין דִּיאָגָי עַיְנִירְגָּבָס-קְרִיעָן גַּעֲנָאָן
אַיצְּצָת, אַמְּכָפָעָן דַּעַם אַטְעָם" אַין דַּעַם גַּעֲנָאָן
קְעֵגְלָן יַעֲדָן, מְעוֹהָר קְרִין זַיִע גַּעֲנָאָן דָּעֵר וּרְיָיל
קְעֵגְלָן יַעֲרָן נִישְׁתָּרְיוֹסְגָּעָבָן.
קְרִין זַיִע גַּעֲנָאָן נִישְׁתָּרְיוֹסְגָּעָבָן, אַפְּרִיד
יְיָ אַלְטָע וּוּלְעָן פָּהָדָעָסְטוּחָעָן נִישְׁתָּרְיוֹסְגָּעָבָן
נִזְּגָעָן וּוּרְעָן.

וּפְסֵד אַיִן אָטְמָנָה צָרָעָקָעָן, אֲזֹן דַּי יְזִידִישׁ
חַרְאַטְעַסְטְּצָעָן, — אֲזֹן אַבְּעַרְהַזְפֶּטֶן דַּי בָּאַקְאַטְ-בְּ-עַרְ-
וְ-גַּגְגָן, — הַאֲבָעָן בַּיְשַׁת גַּעַהַלְמָעָן. עַם וּוּעַט אַפְּנָעָן
לִין אַזְּקָדָן אָטְמָנָה וּזְכָן מַעַן וּזְעַט דַּעֲקָעָן, אֲזֹן דַּצְּרָעָן
אַצְּצִינְגָּעָר שְׁטַילְשְׁטָבָן, וְזָאָס דַּי דִּיטְלָעָן רַעֲגִירָנְגָן
הַאֲטָעָט עַרְקְלַעַטְרָט בְּבוֹגָעָן דַּעֲרָעָט יְהֻדָּעָטְרָאָט אַיְן אָזְ-
שְׁרָטִיט אַזְּיָּיךְ צָרִיק. דַּעֲרָעָט פְּרָאָגָט קְעָגָעָן דַּי יְהֻדָּעָן אַיְן
עַבְּלִיבָּעָן דַּעֲרוּלְבְּלָעָר. דַּי מַלְתָּמָה אַיְן בָּהָה גַּוְתָּ
יְשַׁת פְּעַזְעַזְגָּטָן.

פֿוּ בָּ סְמַאלִיאָר.

ז' אַגְּטִינְדִּישׁע גַּעֲזֵעַן אַנְן דַּאַר צְקָנוֹנֶפֶט, אַבְּנָר
עַן אַיְוָן אַבְּסָאַלְוָן נִישְׁט גַּעֲזֵעַן צָו פְּרָמְלִילְעָדָעַ
אַיְסָלְבָּדָן.

אַגְּטִינְדִּישׁע גַּעֲזֵעַן, וְאַזְמַעַת הַאַטְמָה אַרְגִּיסָּת
אַגְּטִינְדִּישׁע אַזְמַעַת אַזְמַעַת אַזְמַעַת אַזְמַעַת.
לְאַזְמַעַת כְּלִימָט דְּלָרְפָּא אַזְמַעַת אַזְמַעַת אַזְמַעַת.
עַגְּבָעַן אַנְן פְּעַלְעִידָּן דַּי מְאַבְּנָאַעַן בְּין אַיְצָט.

מגן דארף בישט דענבן אין איגסלאנד, און זי
אלע יוניסט פראטנטטען, — און-אי-בערהייט
די באקאנט-בעוועונג בעגנון דיטשׁ סחרות,
וועבען בוישט געהנט קילן זוינקונג אויף דער הייטליך
הענירונג דאס און בוישט דער פאל.
די רענירונג פון רייכספּֿאנְּטֵר הייטליך קומט
זיך איצט ארכט, און זי האט אין די ע-שטט מצע פון
אליזה הערטאָפּ געמאָכט אַ קליינעם טוות. זי דאנְ
שלעכט אַיסגעָדָעָכעטן די יידישׁ טטראָטְּעִיגְּשׁוּ
פּֿאַיזְּצִיעָס, זי האט פּֿעַזְּגָעָסָעָן, און די יְרוּעָם שְׂפִילְעָן
פּֿאַטוֹוָאָס אַ רְאַלְעָן אַין זעט אלְהַעֲלָתְלִיכְעָן האַנדְעָל
אוון אַין דעם עַקְבָּטָרְסָטָן פּֿון וּפּֿעלְעָן די פּֿגְּבָנְגְּעִילָעָ
אַקְיָוּסְטָנוֹזָן פּֿון דִּינְשְׁלָאנְד אַין אַפְּחוּזְגִּיבָּג.
דרְרָחְבּוֹן. וּואָם די אַנְצִי-יעַנְגִּירְגָּבָּג הָאַט גַּע

בצפת ובמכתש אין אחר קאנז'ן קעינז'ן די יהודין
אין גערען אומגעטער איזעלכער:

הוועטלטליך ע פרענס וועט זיך פערהייגען, די זעלט
הוועט געשטלט ווערעו פאָר דעם פאָקם, און מען זיל
המעהָר די יידען בישט האַבָּען און דיטישלאָנד, און
די לְבִינֵי פּוֹן אַנְטְּפְּלִימִיטִישָׁעַ אַרְבִּיט אַן דעם זיד
טשען רעג'ירונגס-קאנפֿינַט וועט קאנפֿין פֿאַרטְגּוּזעַט
ווערטען רוחיג, אַחֲן שומ שטערזיגען.
די לְבִינֵי פּוֹן אַגְּטִיסְמִיטִישָׁעַ גַּעֲזַעֲגַעַבְּגַג
הוועט קאנפֿין פֿאַרטְגּוּזעַט ווערטען, וועלען זיידען
בְּבִיסְלְעָמָרְיוֹן גַּעֲזַעֲגַעַט ווערטען אַיְמָעַ אַלְעַ גַּעַז
צָעַן; וועלען זי אַיְסְגַּעַשְׁלַטְעַט ווערטען פּוֹן דעם
הַדִּיטְשָׁעַן עַקְבָּאַמִּישָׁעַ אַן עַפְּנִיטְלִיכְטָן לְבִינֵי
וועלען אַסְחָ פּוֹן זיך גַּעֲלַיְמִינַן פּוֹן דִּיטְשָׁלָנְדָן
סְטוּזְוּסְטִי; וועלען אַגְּזַעַזְעַ פּוֹן זיך גַּפְּטוּרְלוּגְן אַגְּזָ
געַמְעַן זייע גַּוְלָ אַזְן בְּלִיבְעַן אַן דיטישלאָנד אַלְסָ
עַכְטְּלַאְזָעַ; וועט דער יוֹרִישָׁר אַיְינְפּוֹלָס אַין דעם
הַדִּיטְשָׁעַן לְבִינֵי אַזְוִי אַזְוּטְגּוּזְעַט ווערטען;
הוועט די דִּיטְשָׁעַ רַעֲגִירָונָג פּוֹן דער באַצְּרָפְּרָטִיטִי
אַזְוִי אַזְוּטְדִּיעְרִיכְעַן דָּאַס, וואָס די באַצְּרָפְּרָטִיגְרָאמָם
הַדִּיטְשָׁעַן, אַון וועט צִיגְיָעַן דָּעַ וועעלט, אַז סְזְפְּ-כְּלָסְפְּ
אַזְוִי דִּיטְשָׁלָאָבָד גַּעַזְעַן גַּעַזְעַט אַין אַיזְרָ אַגְּטִיסְטִי-
הַדִּיטְשָׁעַר פָּאַלְיִיטִיק; אַז סְזְפְּ-כְּלָסְפְּ אַיְזָ דִּיטְשָׁלָאָבָד
בעַסְפָּעָן-אָפָּן ווען זיך האַט זיך בעַפְּרִיטִים פּוֹן יְדִישָׁן
איינְפּוֹלָס...

הדר זאָזענער חשבון פון דער היטלער-דענער
הוּא גאנט ציינט זיך פֿערזִיס גוֹ דַין שׁוֹן אַיצט, אַינְגָאנְצָען
אַ פֿאלְשָׁפָר, פֿאלְשָׁ אַיז אַינְדָּאַלְסָ אָונֵן בְּאַלְשָׁ אַך
זַיְתְּסָעָפָרְגָּוּגָג.
בְּעֵן פֿאַגְּטָן זֶה אַיצט אָן אַרְמָזְקָוּפָן אַין דַי
וְיִתְּשַׁע רַעֲגִירְגָּסְטְּרִיזָעָן, אַן וּוֹעֵן עַס קִומְטָן צָר
שְׂרִיטָען, וּוּעַרְעַן יְהָעָן גַּדְרָ קִין מַאל נִישְׁתָּמָץ;
וְעַזְעַזְעַז עַס קִומְטָן צָו פְּרָאַטְעָסְטְּרִיזָעָן האַבְּעָן זַי גַּעֲגָג
אַלְמָזְנָאָס-בְּאַרְכָּאָס אָנוֹ וְבָאָגָר וְבָהָרָה.

אַיִלְמָוִת – קָרְאֵת אָמֵן בְּעֹלֶלֶד.
אָמֵן בָּהָא אֲזָה צִוְיָת זֶה אָמְרוֹם: דֵי יְהִינָן
אַבְגָּנָן טָאָקָע דִּישָׁט קִין אַיִלְמָוִת אַרְמָעָן קִין אַיִלְמָוִת.

בְּלֹא עֲמָלֵם פְּלַאמְתָּ, קִין אַיִלְעִינָה גַּזְוּעַ-סָלָחָתֶן. וַיַּהֲבֹעַנְתָּ אַפְעָר גַּמְצָע גַּעֲבָרָאַלְעָן. גַּמְצָע גַּעֲבָרָאַלְעָן
בְּשָׁמָן אַיִלָה גַּמְצָע דִּילָמָדָתֶן. וַיַּהֲבֹעַנְתָּ גַּעֲבָרָג כִּיהִי
בְּשָׁמָן עַדְגִּיעַ קְרַעַתְּפָעָן צַי קְרַעַנְתָּ פִּיהָרָעָן מִשְׁׂמָשָׁ
בְּשָׁמָן אַבְּגָד אַמְּלָחָה אַיִלָה אַגְּלָוּעַלְטִילְכָּעָן פְּגַרְנָעָם
בְּשָׁמָן אַיִלָה לְפָגָע יָאָהָרָעָן.
בְּשָׁמָן דִּרְפָּסָע, דִּי גַּרְוִיסָע וּוּטָלְ-צִיטִינָגָעָן, הָאָט
בְּשָׁמָן זִיה דָא אַרְמָגָעָקָט, וּוּרְטָאַיִלָה נִישָׁת דַּוְרָה
בְּשָׁמָן פָּן אַבְּגָהָלָטָע דַּעַם גַּעֲשָׁרִי גַּעֲגָעָן דַּעַם זַיְרָה
בְּשָׁמָן אַבְּגָמִיטָזָם. פָּן אַלְעָ צִיוֹוְלִילְרָעָטָע לְעַדְעָר
בְּשָׁמָן זַעַם-סְמִיטָזָם. זַעַם זַעַם אַיִלָה אַלְעָ צִרוּבָה וְנוּבָה

“פָּנִים דַּי יְזֹרֶעֶן אֲפָן שֵׁי פָּנִים דַּעַר פְּרַעַע,” קיין רפובלט רפובלט עטן פָּאֵר דַּעַר. קיין אַמְצִיגָּעַ דַּיְתְּשִׁיבָּר חַיָּנוּ בְּרוּנְגָּוּן זַיְנִישָׂט. קיין פְּרַעַע טִילְכָּעַ שְׁטִיפָּר חַגְגָּוּגָעַ פָּאֵר דַּעַר אַמְצִיגָּבָד צְחַנְגָּוּגָעַ זַיְנִישָׂט, זַיְנִישָׂט.

מפני דניאל נימוט אַלְמָנָאָלָן אין אַטָּוֹת צָרָבָן, אֲזֶן דִּי הַיְלָעָזְרָעָזְרָגָנוּגָה האַטְ פִּילִיכְט אַיצְט
דָּעָה צָהָרָקְטוּרָעָטָנוּ פָּן אַיהֲרָ אַגְּטִיסְעָמִיטִים.
אַסְ אַזְזֵן דָּאָרָז, וְאָסְ קָאָן קִיבָּמָלְלָן בִּישְׁטָ פָּאָסְרָעָן.
זָאָרָז יְזָרָרָמָעָן דִּישְׁטָ פָּאָסְרָעָן, אֲזֶן גַּעֲוָוָעָס בְּעָרָעָעָן.
צָבָגָעָן פָּאָרָי יְזָרָעָן הַאַלְמָעָן אַיצְטָ בְּיַי גַּעֲמִילְרָעָטִים
פָּרָעָן אַין דִּיְתָשָׁלָבָר. דִּעְרָפָן אַיְהָ בָּהָאָ גַּעֲבָן.
יְיָיָן.

ב. סMAILIAH.

**סענסאצ'יאנעל-ע ידיעות פּוֹרְדִּיטְשָׁלָאנְד
וועגן אַרְזָוָלֶטֶץ גַּעֲגָעֵי הִיטְלָעָרֶץ**

וזה אין הימצאים מלהנה או נישט אלין אין ארדע-
ונג, אז אם טיל פון זינגען אונגענער לאבען שווין
וינט אונבער געפיהל פון ביטפערר ענטוישונג-
אטס אוין זיבער. אַבְּבָּר דערפּֿן אַיְזְּ נַאֲךְ וַיְמַר
וַיִּתְּמַצֵּן צֶדֶר "פָּאָגָץ-אַיְבְּפָּרְקָהָרְעָנִישׁ". וועגן
עליכער עם דערציילס דער קור. אַיְלָה. אַוְן בְּ-
ונדרום לאונערלעך אוין די ייזעה. או אין דער
פְּפִיךְ פָּוֹן די "רְצֻוֹאַלְכִּיאָנוּפְּרָעָן" שטיחים הימצאים
ילדסער בליט-היגט נעריגן, דער זעלביגר, וואס
אט נאָר וואָס פְּגָאנְדְּעָרְבָּשִׁיקְּטָן צֶדֶר הימצאים.
טְפָּלְלְקָעְרְטָמְפָּרְסָם דָּעַם צְרוּקְּלָאָר וועגן דעם.
וזה מיט דער רְדוֹוָאַלְגִּיעַ אַיְזְּ צֶס אָוִיס !
בי' יעדער דיקטטואר, בי' יעדער שקלע.
ערידי אוין גערטעניש אַזְּיף קלאנגען אוין פְּלִיאָס
לְסָס. אוין אַיְזְּ פְּרָוְשְׁפָּרְטִּיפָּעָן די גָּבָעָ-מְשִׁיחָה. ווע-
גן וועלכע צֶס דערציילס גָּדוֹר. אַיְלָה. קָאָן לִימְכָּט
וְן פְּרָאִינְגְּטָרְעָסְרָט דער הימלְעָד-רוּוּשִׁים גְּלִיאַין.
דאָיגָע גָּבָעָ-מְשִׁיחָה זענען מסגּוֹן צֶס בעשָׂאָן.
גָּנוֹן די פְּאָרְשָׁטָלְנוֹגָן, או די אַגְּזָאַפְּרִידְפָּנָעָן פְּצָרָ-
פָּאָרְפָּן צֶס קִהְרְעָן אַקְמָמָה – אוין דער הימלְעָרָ-
הָרָמָתִי פְּלִיאָן וְפָגָעָן שְׂוִין פְּרָהָהָן "טָמְסָס", וואָס
רגָּפָעָן וְפָגָעָן "וְאוֹלִיךְ פָּוֹן פָּאַלְקָ".

מזהריהים פון פאלק, אין וויביגל דער דזונגער פערלאגנונג וועט נישט בעטערידיגט ווערטען, דאן קאָן קומען קאַטאמַסְטָרָפֶץ – אַ צוֹּמַמְצִינְבָּרוֹיךְ פון דער גאנצעער גאנציגאָדָל-טָאַצְיָילְטָמִיטִישָׁעָר בעזענונגנִי. היטלער, אויסהער גָּרְעָנְדִּיגְוּ אַזְעַכְעַדְתִּי זָאַל נישט האָבעַן גַּעֲגַעֲבָן אַזְיִטְשִׁין קָרְטִין שָׁוֹם עַנְטַן. פֶּרֶר. ער אַיִן בְּלִינְךְ גַּפְוָאָרָעָן אָזְן זִיךְרִינְגְּעַד. צוֹיְגָעַן אַיִן זִיךְרִינְגְּתַּעַן אַזְנוֹנְגָּרְעָפָעָן אַמְּרָפָעָטָהָגָן פָּוֹן אַלְלָעַ נָגָע. סָאַג. פִּיחָרָעָר אָזְן דָּאָרָט אַוּפְּנָגְשָׁטָעָלָט די פָּרָגָע. קָיִן אַפְּשָׁטִימָבוֹג אַיִן נִישְׁט אַזְרָכָנְעָבָהָרָט שְׁגַּעַוְאָרָעַן, אַבְּעָר בֵּית דָּעַר דַּעֲפָטָעַ האָט זִיךְרִיְּן אַרְזִיסְנָעוֹזְוֹן, אוֹזְהַיְלָעָר האָט אַזְיִיךְ זִיךְרִיְּן אַלְלִינְעַן מִינְדָּעָהָיִחְיָה, דָּאָס וּזְבָּבָן די נָגָע. סָאַג. אַאֲלַ שְׁבִּין אַזְיִיךְ דָּעַר זִיכְרִיְּן פָּוֹן דִּי מִינִינְפָּאָרָעָן נָעַ. בעלְט אַזְן גַּעַרְגָּנוּ. לְזִיט די זַעֲלְבִּיגְעַד יְדִיעָות, זַעֲלַעַן גַּעַרְגָּנוּ אַזְן גַּעַבְעַטְעַן גַּבְעַלְעַן אַיִן די שְׂטָרָמָ-אַפְּטִילְלְגָּנוּן אַזְן גַּעַבְעַטְעַן טְלָעָרָן, ער זָאַל זִיךְרָאָזְגָּעָן פָּוֹן זִיכְרִיְּן קָאָפְּרִי. לְלִיסְטִישָׁע טְפָנְדָעָנְגָּעָן אַיִן אַגְּנוֹהִיבָּעָן פִּיחָרָעָן טְפָשְׁלָאָגְדָּס פָּאָלִיטִיק אַיִן דָּעַר רִיכְתָּבָנָגָן פָּוֹן סָאַג. אלְלוּום. דָּאָס אַיִן דָּעַר פָּעָרָלָגָנָגָן פָּוֹן דָּעַר מַעֲהָרָה. פָּוֹן די שְׂטוּרָמָ-אַפְּטִילְלְגָּנוּן אַזְן פָּוֹל בָּאָפְּעָ-מַעֲשִׁיות אַזְן דָּעַר קָרָאָקְעָוָר פָּקָר. אַיְלְוָטְמָרָא.

די ליביע פון אנטיסעמיטישער ארבייט אין דעם די-
טשען רעג'ירונגס-קאנפינען וועט קאנפונ פֿאַרטגעזעכט
וועחן וויהיג, און שם שטערנגןען.
די ליביע פון אנטיסעמיטישער געוצעגעבעונג
וועט קאנפונ פֿאַרטגעזעכט וועיגו, וועלען יונגן
ביסלעטווין געשטעלטל וועיגו אונמע אַלעג בעז
גען; וועלען זי אַיסגעשטאלטוט וועיגו פון דעם
דיטשען עקאנפֿאמִישׂן אָנוּ עפְּסֶנֶטליינען לאַפְּגָעָן;
וועלען אָסֵה פון זיך צעלַפְּינַען פון דיטשלאנד
סְּיִוְּסְּסִי; וועיגו אַנְדְּזָעָר פון זיך גוֹטוֹוְלוֹיג אַבְּ-
עטמן זיע גוֹלְאָן בלִיבְעָן אַין דיטשלאנד אלס
עַסְטָלָאָזָע; וועט דער יוֹרְדִּישָׂרְאָןִילָס אַין דעם
דיטשען לאַפְּגָעָן אוֹזֵי אַרְזָם אוֹיסְגַּוּעַעט וועיגו;
תעלט די דיטשען רעג'ירונג פון דער באנַ-פֿאַרטִּיזָן
אוֹזֵי אַרְזָם דער גְּרִיבִּיכְעָן דָּאַם, וואָס די באַצְּיִ-פֿרְאָנָרָם
זְּיִיסְּסָמָק, אָנוּ וועט צִיְּגָעָד עַז וועלט. אָס סּוֹ-כְּלָסָה
איַן דיטשלאנד געווען געיצָעט אַין אַיהֲר אַגְּטִיךְ-
ישָׂפָּר פֿאַלְטִיךְ; אָס סּוֹ-כְּלָסָה אַין דיטשלאנד
געטסְטָאָס ווען זיך בעפְּרִיאַיט פון יונְדִּישָׂן
איַנְפְּלוֹס...
* * *

וילען פאר זיד נישט לאזען אויפֿן וועג פֿז אינפלאציע

לאס א דאנק דער פֿאסְטְּקִיטִים און שטַּפְּגָנִיקִיטִים
וְדַעֲרַ זֶלֶטֶע קַעֲגָן מֵיד ? יַכְתָּר אָזִין וּוְאָזָה-
וְלֹר בְּרַקְעַמְצָעָן דָּעַם קְרִיזִים ; מֵיד טַאֲרוּן בְּשׁוֹם
זָוּמוֹן נִישְׁתָּלְאָזְעָן קִימָעָן צָום וּוְאָרֶת דַּי
פְּרַקְלַאֲצִיעַ.

דָּעַר מְחַבְּר אָזִין כֶּלֶב נִישְׁתָּלְאָזְעָן צָוִי נְאָיוֹן צָוִי
יַגְעָן, אָז מִמְּזֹן תָּמִיד שְׂטָוִן אָזִיף אַיִלְן אָרֶט אָזָן
שְׁטָוְצָעָן קִיְּנוּ נְיַע וּוּפְנָעָן אָזִן פָּארְמָעָן פָּארְעָן
אָכְכָּעָן בְּעוּזְנַלְכָּעָר דַּי פְּרַקְדַּקְצִיעַ-פְּצַחְיִינִיקִיטִים
וְאָמְלָקָק ; פָּר האַלְטָן, אָז דָּעַר וּוּפָג פָּזְנָן סְפָּאַלְטִידָן
שְׁלַיְיכָט בֶּלֶב נִישְׁתָּלְאָזְעָן אָזִיס דִּי מְעַנְדִּילִיקִיטִים פָּזָן
עַזְנַיְעַ פָּארְמָעָן. אָבְעָר דָּעַר וּוּפָג, אָזִיף וּוּפָג,
דָּר סְזַעְעָן אָרוֹיְף דִּי פְּצַרְאִיגְּבוֹנָטָן שְׁטַפְּטָטָפָן,
אָרוּפָג פָּזָן אָוּאָגְטוּרָע אָזִן פָּזָן בְּלָזָן נִישְׁתָּלְאָזְעָן
יַכְתָּר אָזִן דָּעַר זֶשְׁיבְּכָעַ דְּעַמְּאָרָלְיְזָאַצְעַט פְּזָן
גְּרוּדִים פָּאַקְקָן.

הנזהר עלה זיך פט, נאר מאין נאר אויסען צי
שטעפער ארבײַט פאָר די גוועקיע-יעשטויטענע פון די
פֿאָברִיךְ וּוֹאַרטָּאטָעָן, פֿרֶשְׁטִיטִים זיך, או אַ שְׂטִיקְעַד
אמת אינו דאָצְדרִין, אַפְּבָּרְדָּר רְעוּלְטָמָטָטָם
אַינְפְּלָאַכְּעִי-פְּרָאַכְּעִסָּס. אַין דער מאָס, ווי ער ווערט
אַונְגְּעוּפְּנָדָט דָּזְרָךְ די פֿאָרְאַינְגִּיטָּע שְׂטָמָטָע אַין
אוֹז, אָז אַיְדָעָר אַנְאָרְבִּיְּסָסְלָאָזָעָר וועט פֿאַרְדִּינְעָן
אַדְלָאָר, פֿאַרְדִּינְטָט דָּכְר שְׂפָעְקְלָאָגָטָט הַגְּדָעָרָטָר,
טוֹיזָעָנְטָר אָז אַפְּיָז מִילְיאָנָעָן דָּאַפְּלָרָט. וּוּאָרוּם
אַינְגְּלוֹאַכְּעִי הַעֲצָם אָזִיף אַין בְּעַרְעַכְתִּיגָּת דָּעַם אַיְן-
סְטִיקְטָט פָּוֹן שְׂפָעְקְלָאַכְּעִי אַין גְּלִיכְצִיבָּהָן דָּעַרָּאָ-
דִּירָט זִי דָעַם ווערט פָּוֹן פֿרָאַדְקוּזְיוּוּר אַרְבִּיטָט
אַין בְּעַשְׂרִידָעָנָע שְׂפָלְאַגְּנָעָן בֵּין דער רָאַלְיָע פָּוֹן
שְׁלִימְזָדְרִיגְקִים אָזָן לְאַיְלָחְזָקִיט, ווֹיְזָהָר דִי
שְׂפָעְקְלָאַכְּעִי הַרְגָּעָט אַוּוֹק דִי גְּזָעָלְשְׁפָטְמָלִיכָע
מַאְרָגָל.

זָבַעַן טָקַע בִּשְׁת קִין אַיִלְגָּעַ אַרְמַעַע, קִין אַיִלְגָּעַ פְּלָמַט, קִין אַיִלְגָּעַ גַּזְוּעַ-סָלָאַתָּעַן. זָבַעַן אַפְּצַר גַּטְצַר גַּעֲנַצְרַאלַעַן. גַּטְצַר גַּעֲנַצְרַאלַעַן גַּזְוּן אַזְחַה גַּטְצַר דִּיפְלַאֲכַתָּעַן. זָי הַזָּבַעַן פִּיהָרַעַן מֵיט דִּינְשַׁדְעַן קְרַעַפְטַעַן צִי קָגַעַן פִּיהָרַעַן מֵיט דִּינְשַׁדְעַן אַבְּדַע אַלְמַה אֵין אַנְצְלוּעַטְלַיכַּעַן פְּעַרְעוֹתָם זָבַעַן אַיִלְגָּעַ לְפָגַע יַאֲהָרַעַן. זָבַעַן דִּרְפַּסְעַן, דִּי גַּרְוִיסַּע וּוּלְטַ-צִּיְתְּנוֹגַעַן, הַאֲטַזְעַן יְהָה דָא אַרְמַגְנַעַקְטָן, וּוּרְטַט אַיִלְגָּעַ נִישַׁת דַּעַרְדַּעַן פָּן אַגְּהַלְטַעַן דַּעַם גַּעֲשַׁרְיִי גַּעֲגַעַן דַּעַם דַּיְרַעַן אַגְּמַעַטְיָהוּתָם. פָּן אַלְעַ צִוְּיוֹלְיַוְרַעַטָּע לְעַדְעַר אַגְּלַטְעַן נָה אַלְץ אֵין אֵין דַרְקַעַן נִיעַס וּוּעַגְעַן הַדִּישַׁע פְּרַאֲטַעַטְעַן, וּוּגַעַן יַהְיַשְׁע דַמְּגַנְסְטָאַע אַגְּזַע, וּוּגַעַן קְפַטְטִי-יְרִישַׁע פָאַסְדְּגַעַן אֵין דִּוְטַע אַגְּזַע, אֵין בְּעַמְּהַעַן וְהָיָה צַו דִּינְקַרְעַדְתִּירַעַן דִּינְשַׁדְעַן אַגְּזַע אַיִלְגָּעַ יַעֲדַע טְרַמְּיָה אֵין שְׂרַט. זָבַעַן דִּזְאַגְּגַע גַּשְׁדַּיְעַן קַעַגְעַן דִּיְתְּשַׁלְגַּנְדָּע, — זָבַעַן דִּי יְזַעַען אַפְּנַי פָּן דַּעַר פְּרַעַע, — קִין רַעַע רַעַוְלַאֲטַעַן פָּרַד דַּעַר אַיִלְגָּעַ זִוְתְּשַׁע

דא גוים דער מאחר ארייבער צו פולין.
פואַלען, שריביט אָר, האט אין לאָנדן זיין
זונגען אין גאָל-בָּאָק. אָסְרָבִי אָונֵז האָבָּן
לְקֹסֶקֶט מיט אָוּטָנוּגָּאָצָטָע אָזּוּגָן דָּרוֹזִית: "צִי
עֲזִיזָתְךָ יְהָוָה נָשָׁרְנָה נָשָׁרְנָה,
נָשָׁרְנָה דָּבָר וּמָעָד דָּבָר זָרָב אָרוֹנִים פָּזָן אַינְפָּלָאָ
צִיל אָזְן שָׁפָעָקָל אָבָּאָי, וּוּלְכָבָד וּוּפָעָן אָזְחָר דִּ
אַיְאָרָכִישׁ אַיְבָּסְלִינְטָעָן, הַרְגָּעָן אָזְעָק דִּ
בָּגָטְיוֹג אָסְטִיטִישָׂנִיסְקִי, סָחָבָן-עָלָם וּרְ דָא
עַלְגָּעָן אָסְרָבִי וּפָרָטָן, וּוּזְעָגָן דָּעָר
סָם וּאַלְטָע-פָּרָגָלָעָט. סָהָאנְדָעָט וּרְ דָעָרָן

דא גיט דער מהדר ארייבער זיך פוילען.
 פוילען, שרייבט ער, האט אין לאנדנלאין זיך
 נטעונגען אין זאלד-בלאך. א סך ביז אונז האבען
 עלקוקט מיט אויגנונג לאכט איזויען דערזוי: זיין
 בעזיציט זי ריביען זאלד-אונפאסטען. ווואס זי דראָפַ
 ציזען אט דעם פנאָן; אָן זיט איזו געשטאנגען
 ד בוייטישער אטלאָפַ, וועלכער האט אונ'אָזמעטי.
 זפקוקט אמאל איזו זיינ זיט, אמאל איזו דער
 קײַן זאלד-אונפאסטען בעזיציט זי טאקי נישט.
 אָבְּער מײַנט טאטיפיטשינסקי, ס'חאָצ-עַלְתַּן
 ייטנער איזו אויפַן מיטען האט ער גוועקעגעיגט
 וועגען אָסְטַּרְעַן זיך ערנסטערע וופרטען, ווי וועגען דער
 עאמַן וואָלְאַטַּע-בראָפַלְעַטַּן. ס'האנדעלט זיך דערין,
 אָזְוִינְדְּהַטְּרַת אָזְוִינְדְּהַטְּרַת, אָזְוִינְדְּהַטְּרַת
 זיך זאָרְגַּעֲנַעַר בלאָק 50 זיך 6 גָּאַלְדְּגַּעַן מְלִיכָּה
 לְכָעֵר האט נישט גְּזֹוֹעָט צוּמְרַטְּעַן זיך די פֿער-
 סְטְּפַּנְגַּעַן, פֿלְּ. זָמֵן דער גְּזַעַנְגַּר ווּעַם נִישְׁט דֶּעָר-
 עַזְעַן אָט דעם פְּנַאי; אָן זיט איזו געשטאנגען
 זי אָזְוִי פְּרַטְמִידְיַגְּבָּן אָזְוִינְדְּעַן?

הנְּבָאָה כִּי-בְּעֵגֶלְגֶּדֶת, וְכִי-בְּשַׁפֵּט. צִוְּין מִזְרָחָלִיכְעַד שְׂפָתִים
הַמְּבָרָךְ פָּאֵר דָּפֵר אַצְטָגְיָהָר וַעֲנִירָהָגָשׁ שְׁאַפְּגָן זַי בִּישַׁת,
יְיַיְיָן פִּינְגְּזָעַלְעַטְקָרְגָּרִיטָרִיט, פָּוֹן וּחְזָקְעַטְןִי זִימְשָׁלָאנְדָּז
זְוִי אַלְמָן אַזְוִי אַפְּחָעַגְבָּי — אַזְיָד נִשְׁתָּוּ.

דִּי דָּזְנוֹגִעַ גַּעַשְׁמִילְגָּעַן קַעַגְעַן דִּימְשָׁלְגָּבָן, —
אַזְנָן הַסְּמָן וְזָהָבָא אַלְמָצָט אַחֲרָמְגָעַזְגָּהָט, אַזְוִי זַי
פְּגַזְגַּעַן אַזְעַלְעַן אַזְוִי שְׁבָעָל גִּישְׁתָּאַוְיְהָהָהָט, אַזְוִי זַי
אַזְרָאָר אַזְנָן צְדָקָעָן שְׁרָאָבָדָשָׁן; אַזְוִי יַהְדָּעָן זַעֲבָעָן
דִּירְתָּא אַבְּגָזְדָּלְמָעָן יוּיְהָעָגָשָׁן אַבְּמָעָטְסָמָעָן אַזְיָד לְגָגָן.
אַזְוִי אַזְיָד יַהְדָּעָן לְעָזָעָן בְּשָׁתְדָרְהָן קִיְיָן אַיְזָגְיָגָעָן גַּעַן-
עַגְבָּגְדָּהָיָט זַי פְּעַרְשָׁוֹאָרְצָעָן זִימְשָׁלָאנְדָּז דָּאָס פְּנִים
אַזְרָאָר דָּעָר גַּבְגָּעָר וּוּלְלָט, אַזְוִי צָהָעָטָן אַזְמָעָטָם

יִתְשַׁע יָדֵע אֵין אֹיסְלָאנְד וּעֲרָעָן שְׁפִיאָנוּרֶט דוֹרֶד רְוִימְשֻׁע אֲגַעַנְטָעָן

**דִּיטְשָׁע יַדְעֵן אֵין אַיְמָלָא
רוֹד רִיטְשָׁע**

אנצ'הערענישען און זואָרנוֹן
איינטֶס ברוֹק, (י. ס. א.) דאס בערליגער אַיְמָלָא
נאָזִי. בלאטס "דִּיטְשָׁע וּאַכְעַב" פערטונגסטערטיכט
אַכְעַבְטִיךְ וּזְעַזְעַן אַנְסִי-דִּיטְשָׁען בְּאַיקָּאָט אַיְן
שְׂרָפָן פֿון דָּעַר לאָגָע. אַיְטְדָּקְעַנדִיךְ דִּי קָאָרְטָעָן
דָּעַם אַיְנְפְּלָאָגְזִיעַ-טוּפְּלִיךְ.
די דָּאַיְגָע פְּלִיטִיךְ, זָגָט סְתָּפִיטְשִׁינְסִקי, בָּאַ
סְפָּרָאָס אַוְן פְּשָׁטוּן, אַז דָּיוּוּעָלָט אַיְן גְּזָגְגָּנוּן
פֿון דָּעַר הָאָגָן דִּי שְׁבָקְלוֹאָגְזִיעַ-אַיְנְטִינְקָטוּן פֿון
אַמְּפִירְאָקָנָעָר גַּעֲפָעָלְקָרְדוֹן.

אַסְמָעַט כְּלָוְמָרְשָׁט, אַז גִּימְשָׁט וּזְעַבְעַן דָּעַם
אַקְזִיף אַיְן אַוְיסְלָאנְד וּוּרְטָן גְּפִיחָדָט לְוִיטָן דָּעַר
צְמָרְדוֹי. אַפְּזָאַהְלָאָן פָּאָר דִּי בִּילְעָפָן, הָאָט עָר
וּמְצָן אַזְנָבָעְלִיגְט דָּעַם טְרִינְרָה.

דִּינְרִידִישׁ בַּיִלָּאָגָע בְּצֵוֹן נִיעָם פָּאַלְסְּבָּלָאָט

נַאכְאָמָל מַאֲנִיעַ
אַ בְּעֵצָא הַלְטֵעַ חֹבֶ

וַיַּכְשִׁיגֵעַ עַנְתָּשִׁידָנְגָעַ פָּזֶה הַעֲסַטְעַז-גַּעֲרִיכַת

ווען דארף אַהויזווארט בענרגינגן

אַ דירה-געלד-חוּב

אַ הויזווארט האָט אַינען-קְלַגְטַז זִיֵּן אַרְזִיסְגֶּז-
זְוִיגְגְּנוּם לְאַקְגְּטָר פְּאָר שׂוֹלְדִּינְג-גְּבָלִיבְּעָנָם דִּירָה-
בְּפָלְדַּ. דָּעַר אַגְּנָעָלְגְּטָעָר האָט גַּעֲטָנָה-טַ, אָז עָר
הַקְּטַ גְּזֹוָאָזִיט בְּיִם אַיְנְקָלְאַגְּנָעָר אַין הַיּוֹ אַין מַשְׁךְ
סְׁוֹן 10 יָאָהָר. עָר האָט דִּי גְּזָנְצַע צִימַט פִּינְקְסְלִיךְ
אַ פְּרִיוּלְעַגְּיַע נְבוּי אַנְדְּרָעַ חֻבּוֹת אַבְּעָר נָאָר אַיּוֹ
זְבָּצָחָלַט דִּירָה- גַּעֲלָר אָונְ אַרְזִיסְצִיהָנְדִיכְ זִיּוֹן
הַוִּיּוֹ, אָיִן עָר בָּאַרְנִישַׁט גְּבָלִיבְּעָן שׂוֹלְדִּיבְּ.

דָּאַס גְּרוּיכְכַּט פְּנִים דָּעַר פְּרַשְׁטָעַ אַינְסְפְּנַץ האָט
סְׁוֹן קְרַפְּצִיטָר אַדְדָר אַ דְוִיטְפַּן עַרְיוֹן אַבְּעָר
רְיוּעַן דָּעַם גַּאֲרָטְמִירְטוּן דָּאָר זִיּוֹן
אַוְּסְפְּרִישְׁרִיבְּעָן, אַוְּדָס דָּעַכְתְּ בִּשְׁטַׁ זַיְהַאנָּא-
דוּסְסְפַּלְ, וּוּעַן דָּאָס מַשְׁפַּן גַּעֲפִיגַּס זִיּוֹן רְשָׁוֹת
אַ פְּרִיוּלְעַגְּיַע כְּבוֹד אַנְדְּרָעַ חֻבּוֹת אַבְּעָר נָאָר אַיּוֹ
אַחְוָבַ, גַּעֲבָרְגַּט אַוְּיַחַד אַ משְׁפַּן, גַּעֲנִיסְט פְּנִים
דוּסְסְפַּלְ, וּוּעַן דָּאָס מַשְׁפַּן גַּעֲפִיגַּס זִיּוֹן רְשָׁוֹת
אַ פְּרִיוּלְעַגְּיַע זְבַּחַת דִּירָה- גַּעֲלָר אָונְ אַרְזִיסְצִיהָנְדִיכְ זִיּוֹן
הַוִּיּוֹ, אָיִן עָר בָּאַרְנִישַׁט גְּבָלִיבְּעָן שׂוֹלְדִּיבְּ.

אַהֲרֹן אַלְפְּאָבָעַט

אַהֲרֹן פִּין בְּעַל-חוּב,
בְּשָׂוִים אָוֹן נִישְׁט, וּוּעַן צַס גַּעֲפִיגַּס זִיּוֹן דָּעַר
גַּעֲנִינָן אַיּוֹן רְשָׁוֹת פְּנִים פְּרַעְמָדָג פְּרַזְוָגָעָן.

דִּי אַקְצִיעַ קְעָן אַבְּעָר אַיּוֹן פְּסָלְ שְׂוִין נִישְׁט
גַּעֲפִירָט וּוּרְעָצָן אַוְּיַמְּן פְּאַדְעָן פְּנִים דָּעַר הַיְאָטָעָקְ.
נִישְׁט אַגְּנָטְפְּרָשְׁרִיבְּעָן אַיּוֹן גַּעֲנְרָקָעָט גַּעֲוָאָרָעָן פְּרַאָצָעָס.
גַּעֲפִירָטְדָר, נָאָר אַוְּיַמְּן וּוּעַג פְּנִים אַ גַּעֲדִיכָּט-פְּרַאָצָעָס.

פְּרִיוּלְעַגְּיַע מִפְּנִים מִשְׁבָּנוֹת

אַיּוֹן דָּעַר, אַפְּלִיוֹ וּוּעַן זִיּוֹן קְגַּעַן זִיּוֹן זִיּוֹן
דוּסְסְפַּלְ, גַּעֲבָרְגַּט אַוְּיַחַד אַ משְׁפַּן, גַּעֲנִיסְט פְּנִים
אַ פְּרִיוּלְעַגְּיַע זְבַּחַת דִּירָה- גַּעֲלָר אָונְ אַרְזִיסְצִיהָנְדִיכְ זִיּוֹן
הַוִּיּוֹ, אָיִן עָר בָּאַרְנִישַׁט גְּבָלִיבְּעָן שׂוֹלְדִּיבְּ.

אַיּוֹן —

**איינט ערעדס אנטע רעכט =
לייכע אויפלער זונגעז**

השענעם אקט אינטערציין פוטנטגשטעלט וואס פאר
א רוכט אינגעראט פון זי' ווועט האבען צום פערמגן
אין פאל פון אנדרערונגס טויט, נילצען פאלגענדע
פלילימן:
א מאן נאך א פרוי אדער א פרוי נאך א מאן,
קונטט בונקט אווא טיל ירושה ווי יעדען קינד.
אייז אבער פערהאן א נפוייסער אונטערשר פון דעם
חלק ירושה וואס א קינד בעקומות. דאס חלק וואס א קינד
א מאן אדער פרוי בעקומות. דאס חלק וואס א קינד
בעקומות, בעקומות פס אלס אייגענטום און דען.
רייבער טון דערם וואס איהם געפאלט נאך אלליין,
געווארען טיל ירושה, וואס פאלט צז דעם מאן
אדער דער פרוי, וווארט נישט געניפען אלט איז.
גענטום נאך בלוי מיט רעכט זיך דערמיט צז בע.
נויצין אויז לאנגן ווי צד אדער זיך ווועט לאבען. עט
אייז נאך פערהאן אונטערשריד צוישען די ירושה.
רעכט פון א מאן אדער פרוי ביז א קינד. די החקים
וואס ווערטן בעשטייטט פאר קינדער, ווערטן זי' צז.
געטילט נישט לוייטן פריהען אויסואהלה, נאך לוייט
א נאך, בעט א פרוי אדער מאן האט דאס רעכט
אויסזוקוליבן זיך פון זי' פערהאגענד חלקיין א חלק.
לעדרע אויז זיון חלק סטמע וווערטן קודם בעריך.
ויכטיקט די פראנץ-קסטפן, דערנאגן צינזון איז
זומס סוף די איינטנאליבט חובי-סומע.
וועגן צוינטנערונגסטעלטן פלאן פון דער
אוון אויז נישט קריין ברודער אדער שועטער, בע.
קונטט דער לעבענגביליבגענד מאן אדער פרוי א
ערבעלט טיל פון דער גאנצער ירושה אלס איינען.
זונען. ווער סטיחאלט זיך בע-עוולה'ס פון דעם צוין.
מונגשטעלטטען הלוקה - פלאן קען איז משן פון 2
וועגן פארשטעלען זיינע פארווארען און פרען.
ליך קינד און שוועטערן-קינדער, בעקומות דער מאן
טאנציגס.
ירושה-רעכט פון א מאן נאך א וויב
אוון א זויב נאך א מאן
אויב דאס פארטאלק האט נישט אין געטה.
חולשה פון לייזטאנציגע = געלדרער
אויב זי איינגעפלאטגען סומע פון א לייזט.
טאציגע גענוגענד נישט בכדי צז בעטיליגנט און
געטיליגנט ער. ער עקרוצ'יג קראדיטערען, שיקט דער קאמפרנייך
דער עקרוצ'יג קראדיטערען, שיקט דער קאמפרנייך
אייבער דאס געלר צז דער דיספאצ'יזע פון געריכס.
דאס געריכס קיורט דאן אדריך די צומת.
לונג זייט פאלגענדען סדר: צום ערשות וווערטן צז.
דעקט די פאקוקיצ'ק-קאנטונג, דערנאגן שמייערן פאל
די לייציטרטאץ אביבקטען. וויטער געהען חוביות
אויף משכחות, דירה - געלד. שכירות דער
חויז. דיבערשאפט, אויב ס'איין לייציטרט
געווארען טיגו ווירטשאפט, ארבייטט-לֵין ארבייטער
זונען צוינטנערונגסטעלטן, אויב די לייציטמאכער איז פאל.
געקומץ פון דער אונטערנעם גרב, הייל און קבירה-
קאסטען, סטם שטיערן ערשות נאך די גלאז איזיגען.
רעכטנט החהייבותן וווערטן געדזקט אנדערען אל.
געמיינד חוביון. שפערטר, אויב ס'בליבט נאך איז
בער געלד, ווערטן צוינטנאליבט כהערלויי געלד-שרפראן.
פען, פערלעגענדונגס. שטראף-צינזון און צום סוף
טטעמפעל-שטראפטן.
באים בעשטייטט א קראדיטאל די אויסטפא.
לעדרע אויז זיון חלק סטמע וווערטן קודם בעריך.
ויכטיקט די פראנץ-קסטפן, דערנאגן צינזון איז
זומס סוף די איינטנאליבט חובי-סומע.
וועגן צוינטנערונגסטעלטן פלאן פון דער
חלוקה ווערט געמאדרען דעם בע-חוב און די איז
בערבעלט טיל פון דער גאנצער ירושה אלס איינען.
זונען. ווער סטיחאלט זיך בע-עוולה'ס פון דעם צוין.
מונגשטעלטטען הלוקה - פלאן קען איז משן פון 2
וועגן פארשטעלען זיינע פארווארען און פרען.
ליך קינד און שוועטערן-קינדער, בעקומות דער מאן
טאנציגס.
ירושה-רעכט פון א מאן נאך א וויב
אוון א זויב נאך א מאן
אויב דאס פארטאלק האט נישט אין געטה.
אויב זי יושט האט נישט געמאדרען זיין ירושה
רעכט פאלן שליטען די ירושה-פראנציגס, פערלידט
ער גאנכינש דרכדעם זיגאַ רעכט. ער קאן וויב.
מער אויזטערונג געגען די אונטראקענטס ירושה
אוון פערלעגענדונגס אולד די חיאטערקערט גיטער

אסתור האש אויף אונאמת ליב געטאַט העלען,
אוון דאָה אַין ז' נישט געווען אַיגאנצען צופידען
וועזס, ז' חעלע קומט אויף יעדען פֿרִיְּטָאָג אַזוענד,
דָּדוֹוק אָזֶן, ווען העיִּד קומט צו זי, בְּאַטְשׁ מִידָּה
אַינְן האַדְעָן האַט ז' בעזאָוט אָז וְיֵעַ פֿרִיזָאנְד
שָׁאַפְּט מִיטָּהָרִיךְ העירין יוֹלְכָּבָּעַ אָז עַרְשָׁת נִישָׁת לְאַגְּגָה
צְוָרִיךְ גַּעֲרוּן דִּיעַ, "צְוָקָּנְפְּטִיכְעָדָר אַיְּדָעָם", וּוְעַט
מְתוּעָן פֿעַלְשׂוֹבְּדָעַן, אָז דָּאָס אָז וְעַגְּגָה פְּנִים
לְעַטְעָן, האַט אַסְטוֹר פֿאַגְּדָעַטְוּגָעָן נִישָׁת גַּעֲקָאנְט
פֿעַרְטָרְגָּאָגָעָן אָז הָעֵדָר דָּעָטָע צַיְּהָלָעָן שְׁעַקְט
איַהֲדָר אַזְּפְּטָמְדָּקְאַזְּמָקְיָה, ז' האַט גַּעֲזִילָהָלָט אָז
וְזַיְּהָדָר אַיְּגִיצָּגָעָ, צְוָעָן אָז לְעַזְעָן יוֹאָלָט גַּעֲוָעָן
צַוְּזַעְעָן אָז הָעֵדָר וְאָל בְּלִיבְעָן גַּעֲשָׁרִי דָּעָם אַבְּדָעָן
פְּנִין פֿרְשָׁטָאָבְּעָעָרְבָּהָלָה, אָז שְׁעָעָן אָז אַוְעָנָט
אָזֶן העֵדָר האַט העלען בעגלייט אַחֲרִים, אָז אַסְטוֹר גַּעַד
בְּלִיבְעָן זְיַעַן מִים טִישׁ וְזַיְּ פֿעַרְגְּלוּוּרט.

איַמְּגָל אַפְּרִיאַטְגָּאַזְגָּאַכְטָ, וְעַז אַלְעַזְבָּעָן
גַּעֲוָעָן בְּיַמְּ טִישׁ, האַט אַחֲרָבָעָט בְּעַמְּרִיקָט וְזַיְּהָעָד
זַיְּהָדָר לְיִוְּתְּשִׁפְּטִילְעָוְרִיךְ אַגְּפָט גַּעֲטָוָן חַעֲלָעָט
לְיִגְּעָזָעָן אָז יְזָוָּה האָגָּאָט, וְעַז זַיְּהָדָר אַיְּהָמָד עַזְלָאַגְּנָט
אַטְיִ-לְעַפְּלָעָלָע, צְוָויִּ פְּאָ, יְמָגָעָן אַיְּגָעָן חַאְפָעָן דָּאָז
שְׁתִּפְּרִישָׁ גַּעֲשְׁמִיכְבָּעָלָט, אָזֶן בְּיַי אַסְטוֹרְזָהָדָר זַיְּהָ
אַשְׁטִיכָּן הָאָרֶץ אַגְּעָרִיסָּעָן זָאָס צְוָעָהָעָרָיוִוָּה, נַאֲרָז
אָסָם נִישָׁת צַי שְׁאָפָעָן קְרִיָּוָן אַגְּנָגְנוּעָהָהָעָךְ אַסְמָאָס
פֿרְפְּרָעָט, האַט זַי אָזֶן גַּעֲרְלָבָט שְׁמִילְלָעָה, אָז דָעָר
אַמְּתָחָן האַט זַי אַזְיָּהָדָר אַיְּהָדָר מְזָעָן בְּלִיבְעָן פְּנִים
פְּרִילְגִּיגָט אַמְּשָׁתְּהָדִידָעָגָרְמָאָסָעָ, אַיְּהָדָר מְזָלָחָהָדָר
זַיְּהָדָר נְוָשְׁפְּרִיטָס וְזַיְּהָדָר שְׁמִילְלָעָן, אַבְּעָעָר דִּי בְּרִיּוּגָעָן
מְאַטְשָׁן זְיַגְעָן וְעַגְעָן גַּעֲחוּן אַגְּבָעָפְלָט מִיטָּ פְּרִין
אָזֶן טְרִוְיָעָר.

וְעַז הָעֵדָר אָזֶן העלען זְיַעַן אַרְוָם עַלְפָ אַזְיְגָעָר
אָזֶן אַזְוֹגָס אַחֲרִימָעָגָהָגָעָן אָזֶן אַסְטוֹר מִיטָּ מַאֲקָסָעָן
זְיַעַן גַּעֲלִיבְעָן אַלְיִין האַט אַיְּבָעָרָן חַווָּי גַּעֲהָרִישָׁט
אַטְזִוְּוּט שְׁלִילִיקָיָה, מַאֲקָס אָזֶן גַּעֲלִיבְעָן זְיַעַן בְּעַז
זְוּגְלָאָזֶן אַזְיָּהָדָר אַזְיָּהָדָר אָזֶן האַט אַזְיְגָעָמְדָעָן זַיְּ
זַיְּהָדָר בְּעַגְעָעָן מִיטָּ זַיְּהָדָר בְּלִקְעָן, עַז האַט אַיְּצָעָט
וּפְטָרָאָט זְיַעַן דִּי אלְעַל שְׁעַבְעָה האַפְּגָעָנָגָעָן וְעַגְעָן דָעָר זַיְּ
קְרִונְפְּטָפְּנִין זַיְּהָדָר סִידְעָלָעָן, צְוָהָעָן מִיטָּ הָעֵדָר.

דיינר טאכטערס חטו

פָּנוּ חִיִּים נְאַלְדְּשָׁתִין

דער מאויס פון זילפר יאנזער טאכטער וועלטער געוויזן אַלְדְּשָׁתִין זונען געגענטקע, האָז בי' די מאָרְקוֹסֶעָס גע-
בְּנֵסֶת אַז הָרְבָּן אַז זַיְצָר טַאַכְטָעָר אַז קְרָאָק גַּעֲוָאָרְצָן
אַזְּזָה לְבָגָעָן - עַזְּנַצְּבִּידָנְגָה האָפָעָן זַיְר טַאַטְּמָמָאָז
בְּגַעַשְׁפָּגָלְטָן אַז זַיְצָר קִיבָּד. וּוּלְכָעַתְּחָתָן גַּעֲוָאָרְצָן
בְּלִיחָם זַיְצָר שְׁעַזְעָן פְּרִי אַזְּזָה אַזְּזָה גַּעֲוָאָרְצָן שְׁלָאנְק
בְּלִיחָם גַּרְבָּאָזָעָן זַיְר אַזְּזָה אַזְּזָה פְּעָלָד, זַיְר עַלְשָׁעָעָן זַיְר
בְּלִיחָם גַּעַזְעָן בְּחוֹזְדִּיגָּה שְׁטָאלָק, זַיְר זַיְצָר סִירְעוּלְעָלָס אַזְּזָה
פִּיכְבָּעָס דִּין שְׁטָאלָק אַזְּזָה אַזְּזָה אַזְּנַיְוּזְוּזִיטָעָס אַזְּזָה
אַזְּזָה גַּעַזְעָן גַּעַזְעָן פְּאַפְּלִיכָּר צְוִישָׁעָן אַלְעָ אַהֲרָה בעַי
בְּגַבְּשָׁעָן.

אַזְּזָה פְּרִישָׁט גַּיְשָׁט לְאַבְּגָן זַעֲגָעָן מַאֲקָס אַזְּזָה
בְּגַעַזְעָן אַזְּזָה גַּלְּקִילִיכָּר פְּאַמְּלִילְעָן אַטְּמָאָסְפָּעָר
בְּגַעַזְעָן חַזְמָאָמָעָן מִיטָּזִיעָר גַּעַרְעָטְנָעָר טַאַבְּטָהָר גַּעַמִּיט
לְהָזִיסְקָוְתִּידָט, וּזְאָס פָּאָר אַזְּקִיעְיָעָז פָּאָר אַיהֲר
אַזְּסִיצְקִילִיבָּעָן, זַיְעָרָע הַעַצְעָז זַעֲגָעָן דָּאן גַּעַזְעָן
בְּגַעַזְעָלָט מִיטָּפְרִידָר, גַּעַמִּישָׁט מִיטָּפְעָס אַזְּזָה
בְּגַעַזְעָלָטְמִיסְקָעָן צִיטָהָר, טַאַמְּפָר מַאֲכָבָעָן זַיְר אַטְּהָות
אַזְּזָה דָּסָם אַזְּסָוָהָלָה, אַזְּזָה גַּעַזְמָעָן אַזְּשָׁוָאַדְעָז קְרָאָז
אַזְּזָה תָּהָס אַתְּלָגְעָמָבָט פָּנוּ זַיְר שְׁתָהָבָעָן חַלְמָוֹת אַזְּזָה
בְּלִינְגָרָר, וּזְאָס זַיְהָאָזָעָן גַּעַפְוָנָעָן פָּאָר זַיְעָר קִיבָּד.
פְּרִיבְּלָה שְׂנוּעָר אַזְּזָה גַּעַזְעָן פָּאָר טַאַטְּעָמָאָמָעָן
זַיְר צְבָאָגְוּזְעָהָבָעָן צְוָם שַׂוְקְלִיבָּעָן אַמְּתָה, אַזְּזָה
מַלְלָעָן שְׁוֹן מַוחָהָר קִינְמָאָל זַיְעָר קִיבָּד. וּיְשָׁתָּהָבָעָן
זַיְעָר טַאַכְטָעָר אַזְּזָה גַּעַשְׁטָאַדְבָּעָן.

אַזְּזָה מַאֲקָסָעָן אַזְּזָה זַהָּאָזָעָן זַיְר
מַקְרָטְבָּעָן דָּעַם שְׁבִיְּהָעָדָעָן וּוּרְטָאָגָן פָּנוּ זַיְעָר
בְּהַדְלָאָט.

פָּאָר אַסְטָהָזָן אַזְּזָה אַבְּעָר גַּאֲבָנָאָבָר גַּעַשְׁטָאָגָעָן
זַיְלָפָר גַּרְדִּיסְעָר אַמְּגָלִיק פְּרִישָׁע אַזְּזָה גַּוְיָזָהָמָעָן עַדְעָ
בְּגַעַטְבָּעָן אַזְּזָה אַזְּזָה אַזְּזָה אַזְּזָה
בְּגַעַטְבָּעָן צָהָג. אַזְּבָעְגָּדָקָט זַעֲגָעָן זַיְר קְוִיְּסָבָעְמָעָרָק
בְּגַעַטְבָּעָן קְבִּילְתְּמָלְחָה אַזְּזָה אַזְּזָה גַּעַזְעָמָעָן מַאֲכָתָה
בְּגַעַטְבָּעָן גַּעַזְעָמָעָן, אַזְּזָה גַּעַזְעָמָעָן זַיְר אַזְּזָה גַּעַזְעָמָעָן.

1 דֵּי לִסְטָע פֿוֹז שֻׁעֲפָפָרְשָׂעָד אֹוּ בְּוּעַנְדָּעָן צִוְּנוּזָם-

או סָאַיְן נִישְׁתָּא מִיט וּנוֹאַס
צָו לְעַבְעָן...

טְרָאַנְדְּרִיעַ פֿוֹן אַנְּאָרְבִּיטְסְּמָלָאָעַ
בְּיוֹרָאַלִּימְטָקָע

(2) גַּעַכְּפָעָן אַיְן אַפְּרִיקָס קַאנְטָאָר אַיְן
פְּיַעַטְּרִיקָהָאָפָּר 174 גַּעַכְּפָעָן דִּי אַרְבִּיטְסְּלָאָעַ
בְּיוֹרָאַלִּימְטָקָע, דִּי 24 יְחִירִיגָּז הַפְּלָגָן קַוְּבָאַקָּא
(דָּעַרְוִילָא אַיְן בָּאַקָּא נִישְׁתָּא בְּעוֹזָאָט, וְאַיְן וְאַיְן)
אוֹן גַּעַכְּפָעָן מִיאָוָל אַיהֲרָגָעָן פְּפָסִיָּאָעַ...

אוֹ מִיחָּפָעָן אַיהֲרָגָעָן אַיְן דָּעַם אַפְּגָנוֹזָאָט, אַיְן
וְאַרְוִיס אַזְּפָעָן קַאְרִידָאָר פְּנָסָקָאָט, אַיְן אַזְּפָעָן
גַּעַרְגָּקָעָן תְּגִירִיסָפָעָן דָּעַזְּפָעָן פְּוֹן זָאַקְּזָאָעַ.
פְּגָאַטְּאָוָעָן הַאָטָם זִי אַיְן אַגְּסָסָן אַן בָּעַ...

וְאַזְּפָעָן צְוָשָׁאָגָד אַפְּגָנוֹהָרָט אַיְן שְׁמִיפָּאָל.

**לְעַצְּמָע גַּאַטְּשָׁפְּלָעָן פֿוֹן דִּי
וּוְילְגָּנָעָר**

מַאנְטָאָן אַ פְּאַפְּלָעָרָע פְּאַרְשָׁטָעָלָגָן

בָּאַקְּגָעָן גַּעַזְּיִיפָּטָע טָפָז בְּלִיְבָעָן דִּי וּוְילְגָּנָעָר
אַיְן אַזְּגָעָר שְׁמָטָטָט. דִּי אַזְּפָהָרָגָעָן וְיִעָּרָע "שְׁרִי"
כִּינְגָּזָה הַאָטָם אַיְן לְאַזְּזָן, פְּגָטָק וְאַיְן וְאַרְשָׁאָר,
גַּרְוִיסְגָּרוּפָעָן אַשְׁמָוֹדָרָעָן עַרְפָּאָלָגָן.

"שְׁרִי". כִּינְגָּזָה גַּעַהְעָרָטָר זִי דִי שְׁעַסְטָעָפָעָר.
לְפָנָן פֿוֹן רִיכְבָּן וְעַפְּרָטוֹאָר פֿוֹן וּוְילְגָּנָעָר
מְרָפָפָעָר. דִּי יְדִיְשָׁע בְּהַתְּגָעָה הַאָטָם שְׁוֹין לְאַגְּנָגָן וְשָׁאָל
גַּעַהְעָטָר אַוְ אַזְּטָעָרָגָעָן פְּאַרְשָׁטָעָלָגָן.

הַיְנָטָן, זְגָטָאָג 2 פְּאַרְשָׁטָעָלָגָעָן.
כִּי מְפָנְלָקָ צַי מַאְכָעָן דִּרְפָּרְשָׁעָר אַרְבִּיָּה
סְפָרָשָׁמָט אַיְן אַיְנָטְהָרָגָעָן צַי וְזַהְעַן דִּי סָאַצְּיָאָלָג
דוֹאָמָעָן פֿוֹן אַזְּגָעָר צַיְתָּה, וְוּפְרָטָגָעָרָגָעָן אַיְן
סְפָעַזְיָעָלָגָעָן פְּאַרְשָׁטָעָלָגָן צַי בְּלִיְגָעָר פְּרִיְזָעָן אַיְן
מָאַרְגָּעָן, מָאַטָּאָגָן דִּצְמָעָן 17 דָ.ה. 9 אַזְּוֹעָן.

לְהַרְהָרָה שְׁמִינִית

(2) אַיְן גַּעַכְּפָעָן אַזְּבָגָעָן דָּאַלְאָרָ-מָאָרָק אַיְן פְּרִיָּה
וְאַטְּעָמָט פְּרָעָהָרָה אַיְן דָּעַר דָּאַלְאָרָגָעָן גַּעַשְׁטָגָעָן אַיְן
וְאַטְּעָמָט 6.80-6.25 דָ.ה. דַּעְבָּבִי אַיְן דִּי גַּאַכְּפָרָאָגָעָן
מִיטָּגָעָן בְּכָבְדָעָ' אַרְמָזָעָיָם אַהֲרָן רָעַש אַיְן טָמָעָן
וְוּתְיָתָר וְוּתְרָט אַזְּקָיָת אַלְפָעָן גַּבְּפָעָן גַּעַלְפָעָן דִּי
וְוָאָס נְזִיטָבָעָן זִיךְיָן הַיְקָרָה. סָאַיְן דִּרְפָּרְשָׁעָן חַבָּת
דִּעְרָ פְּלָגְעָלָגָעָן צַי אַזְּגָעָרָגָעָן דִּי אַזְּגָעָרָגָעָן גַּעַלְפָעָן
"פְּזָרָת עֲנִים", דִּרְקָר בְּעַוְּכָעָן דִּי הַיְנָטָהָגָעָן פְּרִוְּרָוָי
לְבָנָגָעָן 6.12 דָ.ה. מִיטָּזָוִיָּה גַּעַכְּפָעָן מִתְּחַרְבָּן חַיָּה
מִיטָּאָגָעָן פְּרִיְהָעָר.

לְאַדְזָעָר גִּימְנָזִיּוֹמָס

וּוָסָהָאַבָּעָן בְּעַקְוּמָעָן פֿוֹלָע אֹוּ נִישְׁתָּא קִיְּוָיָ פֿוֹלָע רַעַכְתָּ

אַפְּעַדְקָעָן גַּיְמָנָגָזָים. גַּיְמָנָגָזָים פְּרָרְדָּעָהָגָעָן אַזְּרָעָהָגָעָן.

מַעַנְעַר-גַּיְמָנָגָזָים אַגְּזָן. פֿוֹן בְּאַלְפָעָלָגָעָן בְּרַעַבְתָּ

קְרִוְיָעָן-גַּיְמָנָגָזָים אַגְּזָן. פֿוֹן קַאְנָפְטָשָׁיָנָקָעָן.

אַפְּגָלָעָהָגָעָן. פְּרָוִיָּאָטָהָגָעָן בְּעַקְוּמָעָן פְּרָוִיָּאָטָהָגָעָן.

פְּרָוִיָּאָטָהָגָעָן-גַּיְמָנָגָזָים אַגְּזָן. פֿוֹן קַאְנָפְטָשָׁיָנָקָעָן.

פְּרָוִיָּאָטָהָגָעָן-גַּיְמָנָגָזָים אַגְּזָן. פֿוֹן קַאְנָפ

